

italia FRANCESCANA

Rivista della Conferenza Italiana
dei Ministri Provinciali dei Frati Minori Cappuccini

Quadrimestrale
anno LXXXIII - n. 1, gennaio-aprile 2008
www.italiafrancescana.it



Rivista della Conferenza Italiana dei Ministri Provinciali dei Frati Minori Cappuccini
quadrimestrale, anno LXXXIII, numero 1, gennaio-aprile 2008
ISSN 0391-7509

Amministrazione

CIMPCap
via Pomponia Grecina, 31 - 00145 Roma
tel. (06) 5135467 - fax (06) 5124301
e-mail: cimpcap@ofmcap.org
P.IVA e codice fiscale 04874861000

Direzione

FF. MM. Cappuccini
via Brescia, 48 - 26100 Cremona
tel. 0372.454235 - fax 0372.454234
e-mail: angelo.borghino@fraticappuccini.it

Direttore responsabile

Fra Virgilio Di Sante ofm cap

Direttore editoriale

Fra Angelo Borghino ofm cap (Cremona)

Consiglio di redazione

Prof. Nello Dell'Agli (Ragusa)
Fra Pietro Maranesi ofm cap (Assisi)
Fra Paolo Martinelli ofm cap (Roma)
Fra Prospero Rivi ofm cap (Sant'Arcangelo di Romagna)
e-mail: italia.francescana@fraticappuccini.it

Hanno collaborato a questo numero:

Angelo Borghino, Costanzo Cargnoni, Oronzo Casto, Costantino Esposito, Eleuterio F.
Fortino, Francesco Polliani, Frederic Raurell, Giovanni Salonia, Guglielmo Spirito, Pier
Giorgio Taneburgo, Nadiamaria Zambetti

Autorizzazione del Tribunale di Teramo n. 379 del 26.07.1995

Poste Italiane Spa - Spedizione in Abbonamento Postale - D.L. 353/2003 (conv. in
L. 27/02/2004 n. 46) art. 1 comma 2 - DRCB - Roma

Abbonamento annuo € 40.00

versato su conto corrente postale intestato a CIMP Cap Associazione
n. 70958004 Abi 7601 Cab 3200

Stampato dalle Grafiche Gercap - Foggia-Roma
Tel. 0881.336611 s.p. Fax 0881.680180



Associato all'USPI
Unione Stampa Periodica Italiana

Sommario

<i>Editoriale</i>	p.	7
APPROFONDIMENTI		
COSTANTINO ESPOSITO		
<i>La tradizione: una sorgente di vita che attraversa i secoli</i>	»	13
FREDERIC RAURELL		
<i>L'Israele antico nella tensione tra lotta per la propria identità e bisogno di apertura</i>	»	31
GIOVANNI SALONIA		
<i>I testamenti di Francesco d'Assisi. Una originale trasmissione di carisma</i>	»	45
COSTANZO CARGNONI		
<i>La tradizione cappuccina ieri e oggi</i>	»	59
CONTRIBUTI		
PIER GIORGIO TANEBURGO		
<i>«Un samaritano era in viaggio» (cfr. Lc 10,33). Il Beato Geremia in terra romena</i>	»	105
GUGLIELMO SPIRITO		
<i>“Sentirsi a casa con i Tre”. La dimora della Trinità in noi. Un approccio francescano</i>	»	121
ORIZZONTI DI FORMAZIONE		
<i>Istituto Francescano di Spiritualità</i>	»	131
INCONTRI		
<i>Ottaviano Schmucki. Francescanesimo tra vita e studio</i> , a cura di A. BORGHINO	»	141
RECENSIONI		
IN EVIDENZA		
ELEUTERIO FRANCESCO FORTINO		
<i>L'Eucarestia tra Oriente e Occidente</i>	»	157
LIBRI		
VINCENZO CRISCUOLO, <i>Roberto Menini (1837-1916) arcivescovo cappuccino, vicario apostolico di Sofia e Plovdiv</i> (C. Calloni)		
	»	167
SILVANA CHISTÈ - DOMENICO GOBBI (ed.), <i>Pietate et Studio. Miscellanea di studi in onore di padre Lino Mocatti bibliotecario</i> (F. Polliani)		
	»	169
LUIGI DEL VECCHIO (ed.), <i>Processo delli morti in servitio delli appestati. Contributo di un codice cappuccino alla storia dell'epidemia del 1656-1657 in Abruzzo</i> (O. Casto)		
	»	172

4

GIANLUIGI PASQUALE (ed.), <i>Una nuova Riconciliazione. Volti e temi francescani</i> (F. Polliani)	»	173
<i>Padre Gesualdo da Reggio Calabria sacerdote cappuccino 1725-1803. Bibliografia dal 1840 al 2007</i> (A. Borghino)	»	178
GIOVANNI SPAGNOLO, <i>Un fuoco inestinguibile. Angelo d'Acri frate cappuccino (1669-1739)</i> (N. Zambetti)	»	181

GLI AUTORI

Costanzo Cargnoni, ofm cap (Prov. Lombardia), ha conseguito il dottorato in Storia ecclesiastica, opera da vari anni come studioso presso l'Istituto Storico dei Frati Minori Cappuccini. Vasta è la sua produzione sulla storia francescana e in particolare cappuccina. A lui si deve la pubblicazione della monumentale opera in cinque volumi *I Frati Cappuccini. Documenti e testimonianze del primo secolo*, meglio nota come "Fonti cappuccine".

Istituto Storico, GRA km 66,050 - 00163 Roma, Italia
cargnoni@ofmcap.org

Costantino Esposito, è professore ordinario di Storia della filosofia presso la Facoltà di Lettere e Filosofia dell'Università di Bari. I suoi principali interessi di ricerca riguardano il pensiero di Martin Heidegger, la filosofia di Immanuel Kant e l'opera metafisica di Francisco Suárez. Dal 2000 dirige in collaborazione la rivista internazionale *Quaestio. Annuario di storia della metafisica*. Coordina con altri autori presso le Edizioni di Pagina (Bari) una collana di "Lecture di filosofia". Numerose sono le sue pubblicazioni in ambito filosofico.

Eleuterio Francesco Fortino, dell'eparchia di Lungro, dal 1989 è Sotto-Segretario del Pontificio Consiglio per la Promozione dell'Unità dei Cristiani. Nella sua lunga esperienza all'interno di tale Consiglio Pontificio ha maturato una diretta e vasta esperienza soprattutto con le Chiese sorelle dell'Oriente Ortodosso. È pure Co-Segretario della Commissione mista internazionale per il dialogo teologico fra la Chiesa cattolica e le Chiese Ortodosse. Molteplici sono i contributi sul dialogo tra cattolici e ortodossi offerti su riviste specializzate e di ampia e qualificata divulgazione.

Frederic Raurell, ofm cap (Prov. Catalogna), laureato in Teologia, in Sacra Scrittura e Scienze semitiche, è professore di esegesi e di ermeneutica presso la Facoltà di Teologia di Barcellona e la Pontificia Università Antonianum di Roma. Ha pubblicato diverse opere e numerosi articoli e contributi scientifici. Ultima sua pubblicazione in italiano è il volume *Spiritualità dell'Antico Testamento*. Corso di Teologia spirituale 2, EDB, Bologna 2008.

Collegio S. Lorenzo da Brindisi, GRA km 66,050 - 00163 Roma, Italia

Giovanni Salonia, ofm cap (Prov. Siracusa), ha fondato l'Istituto di Gestalt H.C.C. di Ragusa, dirige la Scuola di specializzazione in Psicoterapia della Gestalt. Insegna presso la Pontificia Università Antonianum di Roma ed è responsabile del settore formativo della CISM nazionale. Attualmente è Ministro Provinciale dei Cappuccini della Provincia di Siracusa. Numerose sono le sue pubblicazioni; da segnalare l'ultima opera *Odòs - la Via della vita. Genesi e guarigione dei legami fraterni*, EDB, Bologna 2007.

FF. MM. Cappuccini, p.za Cappucini, 2 - 96100 Siracusa, Italia
salonia.giovanni@tiscali.it

Guglielmo Spirito, ofm conv, è licenziato all'Istituto internazionale di Teologia pastorale sanitaria Camillianum di Roma e ha conseguito il dottorato in Teologia all'Istituto Francescano di Spiritualità dell'Antonianum di Roma. È docente all'Istituto teologico di Assisi e alla Facoltà teologica San Bonaventura di Roma. Ha pubblicato di recente, tra gli altri titoli, due volumi sull'opera letteraria di Tolkien.

Convento di san Francesco - via della Regola, 2 - 06080-Rivotorto di Assisi (PG), Italia
fraguspi@tiscali.it

6

Pier Giorgio Taneburgo, ofm cap (Prov. Puglia), specializzato in Teologia fondamentale presso la Pontificia Università Gregoriana, è docente nell'Istituto «Santa Fara» della Facoltà Teologica Pugliese. Svolge attualmente il servizio di segretario provinciale della Provincia cappuccina di Puglia.

FF. MM. Cappuccini «S. Fara» - via Gen. N. Bellomo, 94 - 70124 Bari, Italia
piergt@tiscali.it

EDITORIALE

La tradizione: una sorgente di vita

Il primo fascicolo dell'anno 2008 di **ITALIA FRANCESCANA** si ricollega ai numeri precedenti, riprendendo le tematiche esaminate al IV Convegno della Chiesa italiana sul tema: "Testimoni di Cristo risorto, speranza del mondo" (Verona, ottobre 2006). Dopo i numeri dedicati agli ambiti della vita affettiva, della fragilità e del lavoro-festa, il presente fascicolo pone a tema l'ambito della *tradizione*, questione oggi problematica ed evocatrice di passioni e anche contrapposizioni.

La difficoltà odierna a livello ecclesiale di confrontarsi con il valore della "tradizione cristiana" è forse legata al venir meno di una comprensione della tradizione come "vita", risultando così esposta ad un duplice rischio: quello di considerarla come un glorioso passato da conservare devotamente e/o da difendere nel suo ruolo essenziale di costruzione della civiltà occidentale e della sua identità culturale (ma come una storia senza un reale soggetto presente); oppure quello di ritenere la tradizione una realtà che occorre "aggiornare" o superare a partire dall'idea di un continuo progresso con cui il messaggio evangelico andrebbe "reinterpretato" (con il rischio di una recisione del rapporto con il passato che impedirebbe una reale verifica dell'esperienza della fede nell'oggi).

Per chi vive l'esperienza cristiana, in realtà, il valore della tradizione ha a che fare con ciò che costituisce il punto sorgivo di tale esperienza, ossia l'evento di Gesù Cristo, che ci precede e ci raggiunge. Tale evento, nel suo permanente riaccadere, è appunto il contenuto sorprendente di ciò che chiamiamo *tradizione*, che non riguarda solo il passato, ma costituisce una dimensione del presente. Al riconoscimento o alla negligenza di tale fattore è legata la coscienza che abbiamo di noi stessi e la capacità di esprimere la nostra libertà, di formulare un giudizio sulle cose, di costruire il futuro. La tradizione costituisce come un "dato di partenza" con cui lealmente impegnarsi e confrontarsi; una "proposta" che quanto più si mostra "autorevole", in grado di far crescere, tanto più sollecita e spinge ad una verifica seria e critica della "ragionevolezza" della fede cristiana e della sua capacità di corrispondere alle esigenze dell'uomo. Non basta infatti trasmettere un'ipotesi di significato del reale, quale ci proviene dal passato ed è testimoniato da una presenza autorevole: occorre che chi riceve la tradizione abbia la possibilità di verificarla attraverso adeguati metodi educativi e cammini di fede. Per chi vive poi la realtà di un carisma particolare, come quello di Francesco d'Assisi, questo paragone leale e critico implica il lasciarsi generare dal carisma donato, così da diventare eredi e a propria volta testimoni e generatori.

La sezione **APPROFONDIMENTI** si sofferma dunque sul tema della tradizione con alcuni contributi. Il primo di essi riprende la relazione svolta al Convegno

8

di Verona su questa tematica dal prof. COSTANTINO ESPOSITO, docente di Storia della Filosofia all'Università di Bari. Tale intervento mette in luce le questioni fondamentali rispetto a questo argomento, sottolineando in particolare il rapporto tra l'autorevolezza di una proposta, con cui la tradizione si consegna, e la necessità di una verifica leale e "critica" di essa, consapevole che la tradizione cristiana non teme di essere messa alla prova nella sua proposta di significato del reale. Il secondo contributo, affidato a fra FREDERIC RAURELL, studioso di Antico Testamento, pone attenzione, sia pure in modo sintetico, a come l'attestazione scritturistica ha letto e interpretato il rapporto tra l'affermazione della propria tradizione-identità e l'apertura alle altre nazioni vissuto dall'antico Israele. Il terzo contributo accosta la problematica delicata - che sempre si ripropone in ogni esperienza ecclesiale sorta dal carisma di una persona - della trasmissione di tale carisma nel momento in cui il "fondatore" viene meno. In questa ottica, fra GIOVANNI SALONIA volge lo sguardo a come Francesco d'Assisi ha vissuto e "risolto" una tale esperienza di trasmissione del carisma a lui donato, per lui fonte di travaglio, come attestano l'episodio della "vera e perfetta letizia" e in modi diversi le Biografie. Attraverso la disanima del *Testamento*, l'autore mette in evidenza come Francesco si mostra "fondatore e padre" nella misura in cui vive fino in fondo il suo essere "fratello", senza appropriarsi del carisma o dei "seguaci", ma riconsegnando tutto alla libertà dei suoi fratelli nel seguire il Signore. L'ultimo e più corposo contributo, ad opera dello studioso di storia e spiritualità francescana e cappuccina fra COSTANZO CARGNONI, si sofferma sul valore della tradizione all'interno dell'Ordine dei Cappuccini e sulla decisività del nesso con essa per vivere in modo autentico il carisma nell'oggi. Con la *vis* propria di una passione per la vita cappuccina - che sollecita i lettori ad un confronto - l'autore riafferma il valore imprescindibile della tradizione sulla scorta dei molteplici riferimenti ad essa nelle attuali Costituzioni dell'Ordine e nei discorsi e interventi che i papi più recenti hanno rivolto in varie circostanze ai Cappuccini; ma lo sguardo dell'autore si sofferma poi sulla testimonianza dei santi, che costituiscono la tradizione più vera e sempre attuale del carisma e della tradizione.

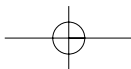
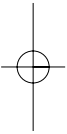
La sezione **CONTRIBUTI** comprende due articoli. Il primo, di fra PIER GIORGIO TANEURGO, trae occasione dal pellegrinaggio che nel mese di maggio 2008 ha portato nella sua patria, l'attuale Romania, le spoglie del beato Geremia da Valacchia, religioso fratello cappuccino. Esaminando le letture e l'eucologia della memoria del Beato (8 maggio), vengono messe in evidenza la semplice freschezza e l'attualità della proposta spirituale da lui incarnata, che trovano il loro centro nell'amore e nel servizio agli ammalati. Nel secondo contributo fra GUGLIELMO SPIRITO, minore conventuale, mediante un intreccio di evocazione della propria esperienza personale, dialogo con i Padri della Chiesa e riferimenti alla liturgia, offre alcune suggestioni circa la dimora della Trinità nel credente, come esperienza pacificante e lieta di un «sentirsi a casa», ospiti di un Ospite che è Tutto.

La sezione **INCONTRI** è dedicata a fra Ottaviano Schmucki, frate cappuccino della Provincia svizzera, che per quarant'anni (1956-1997) ha svolto un prezioso servizio all'Ordine come membro dell'Istituto Storico di Roma, collaborando attivamente a *Collectanea Franciscana* e a *Bibliographia Franciscana*, orga-

ni propri dell'Istituto, ma anche a *Italia Francescana* con l'offerta di numerosi contributi. La sua attività di studioso si è rivolta soprattutto all'esperienza spirituale di Francesco d'Assisi e alla storia e spiritualità francescana con una notevole produzione letteraria, che continua tuttora. Negli anni immediatamente seguenti al Concilio Vaticano II, p. Ottaviano partecipò attivamente a quel rinnovamento della legislazione dell'Ordine che portò alla redazione delle nuove Costituzioni del 1968.

La sezione **RECENSIONI** presenta **In evidenza** un volume, edito nel 2007, che raccoglie gli Atti del IX Simposio intercristiano, svoltosi ad Assisi nel settembre 2005, sul tema dell'Eucaristia nella tradizione orientale e occidentale. Tale Simposio si inserisce nella serie di incontri promossi dall'Istituto Francescano di Spiritualità della Pontificia Università Antonianum di Roma e dal Dipartimento di Teologia della Facoltà teologica dell'Università «Aristoteles» di Tessalonica, per favorire la conoscenza delle rispettive tradizioni e coltivare l'amicizia reciproca, nella convinzione che tutto ciò non può che essere già in se stesso un contributo alla causa dell'unità dei cristiani. Il testo riporta la presentazione degli Atti fatta da Mons. ELEUTERIO FRANCESCO FORTINO, Sotto-Segretario del Pontificio Consiglio per la Promozione dell'Unità dei Cristiani, il 15 gennaio 2008 presso l'Università Antonianum. Varie poi sono le segnalazioni di altri libri.

In questo numero offriamo ai lettori - nella breve sezione **Orizzonti di formazione** - una sintetica presentazione dell'offerta formativa proposta dall'Istituto Francescano di Spiritualità della Pontificia Università Antonianum di Roma. L'Istituto, caldeggiato e sostenuto dall'Ordine dei Frati Minori Cappuccini, promuove la ricerca scientifica nell'ambito della spiritualità, del francescanesimo e della formazione dei formatori, attraverso proposte differenziate di percorsi di studio, particolarmente attenti all'ambito della formazione all'interno della vita consacrata, specialmente quella legata al carisma di Francesco d'Assisi.





LA TRADIZIONE: UNA SORGENTE DI VITA

Illustrazione di copertina tratta dal volume *Francesco d'Assisi attraverso l'immagine*, a cura di S. Gieben e V. Criscuolo, Istituto Storico dei Cappuccini, Roma 1992; tale volume riproduce un codice medievale che si trova nel Museo Franciscano in Roma (Codice inv. nr. 1266).